

# MAGYAR KÜRIR.

Nr. 51.

Indúlt Bétsből, Pénteken, December' 25-dikán, 1831.

Franciaország.

Lyónból Dec. 8 kán. Az Orleáni Hrg a' békeltetés dolgát egészen el végezte, mert elútaazása ideje hólnapra tétett. Ugy látszik, hogy az Igazgatószék elkezdett systemáján változtatást tenni, és a' lágság helyett kemény bánás módját vett elő, a' mire a' munkásoknak új lázzadásra mutató mozgásai adtak alkalmatosságot. A' fegyvereknek a' fegyvertárba való vissza vitelekre rendelt ideig az Igazgatószék azoknak még csak 4/5 részét kapta meg. Sokan azt várják, hogy lakhelyek kutatódjék fel, és a' fenyegető büntetésekkel truttzolni láttatnak. A' Praefectus letételéről a' következő hírszárnyal: Marschall Soult arra akarta rávenni a' Praefectust, hogy az a' történt dolgokról tejendő környül állásos tudósítások végett Párisba menjen vagy hogy Lyónból távozzék. Ezt Dumolard nem akarván, inkább lemondott hivataláról, tsak hogy Lyónban maradhasson. Azonban helyette a' hivatalt az Isere Megye Praefectusa Gasparin viszi, ki Proclamatiójában a' Lyóniakat tsendességre és engedelmességre serkenti. Ezen Proklamatióval egyútt hirdettetett ki az a' rendelés is, hogy az Idegen mesterlegények szolgálatjáról szóló ügy nevezett Vándorkönyvek semmit sem érnek; hogy az illető tisztségnél minden újat tartozik kérni, és hogy dolgozó legényeiről minden mester ember

köteleztetik jelentést tenni. Ezen rendelkezés által a' Minister az olyan emberektől akarja a' vidéket megszabadítani, kik mesterlegény' név alatt tsödülnek ide, azért, hogy a' tsendességben munkálkodó embereket háborgassák. Mert a' ki az említett végzés szerént magának új vándor könyvet nem szerzett, hadi úti levéllel hazájába, az idegenek pedig a' határig kísértetnek; — a' ki pedig ezen rendelkezésnek nem enged, törvénybe idéztetvén, mint kóborló ügy büntettetik meg. — A' minister ma hirdetteti, hogy a' selyem portékák és pántlikák árát előadó lajstrom semmivé tétetik; valamint a' törvényszékeknek a' Fabrikások és munkások dolgában való minden névvel nevezendő bele avatkozások törvénytelenek, — minthogy a' meghatározott ár felett támadt minden pert, a' dologhoz értők tanátsa vagy ha a' szükség úgy hozza magával az ítélőszékek elébe kell vinni. A' dologhoz értők nevezett tanátsa hasonlóképpen közönségesse tette, hogy a' mi neki, az említett felek közt lévő perben hozott határozását illeti, ő olyan árlajstromot készített, a' melly (mint minden Vásári tzedulak) a' környülállásokhoz képpent változnak. Ez a' rendelés a' törvényel szoros egyességben van ugyan, de azonban ellenkezvén azon ígéretekkel, melyeket a' szükség idején a' Törvényszékek tettek; méltán lehet tartani attól,

Lo y ez által a' munkásokban ismét elégedetlenség származik. — Sőt már beszélnek is új zürzavarokról. De a' mivel a' munkások ha azt nem tekintjük is, hogy a' felfegyverkezett csoportok minden kívánságai törvénytelenek; a' Tisztviselőknek szoros vigyázása, a' városnak erős őrizetekkel való megrakása, 's tulajdon hadi erejeknek meggyengülése miatt, állapotjokon nem javítanak, hanem azt még inkább elrontják. A' honnan azok a' nyughatatlanságról szárnyaló hírek, tsak félelemből származnak, de nem igazak. Annyi mindazáltal igaz, hogy némelyek nagyon rajta vagynak a' munkások fellázasztásán, és hogy sok próbák tételnek a' seregnek a' köznép (ha szabad élnem ezen kitétel-lel) részére való megnyerésében. A' Gazette mind ezen lázasztásokat tsak vakításoknak és az Igazgatóság figyelme-tességét ébresztő dolognak tartja. — A' közelebbi napokban az Ország gyűlése-nek nevezetes két Felírás tétellett közön-ségessé; az egyik Toulonból, a' másik pedig Toulonhoz nem messze, egy hely-ségből, mellyben az egy pontban való egyesülés semmivételé és az sürgető-dik, hogy a' Provinciák tétessenek visz-sza az ő közönséges jussokba, és a' nép-nek ismét olyan képviselői tétessenek, kiknek választására minden Frantzia meghívódik. Imé a' Republicismus kí-vánságai! — A' mi Gazetténk, valamint annak húga a' Párisi is, nyilván üznek tsúfot az Igazgató széknél azon magát magával ellenkezésbe hozó tselekedé-téből, melly szerint az némely katoná-  
kat a' régi királyi gárdából keményen megbüntetett egyszer azért, hogy azok a' népre löttek, 's ugyan azokat most gyalázatosan kassálja, mert a' népre nem löttek. Közönséges vélekedés, hogy az a' Juliusi napok után sok ideig hallgató újság, ezen vakmerő megtámadáshoz bi-

zonyosan nem mert volna hozzá kez-deni, ha a' Kárlisták plánuma tökéle-tességre nem ment, és ugyan azok va-lami mérész tselekedethez való készü-lésben egészen véget nem értek volna. Ambár ilyen zivatarokkal rettentő fel-legek tornyoznak városunk, sőt az egész deli Frantzia ország felett, mindazál-tal reményljük, hogy minekelötte mér-gét az említett erőszakos zivatar kiön-tené, komor egünk ki fog felettünk derülni.

A' törvény Organumainak óltalma-zására Lyonban hagyott katonaság Ge-nerallieutenant Hulót alatt 16 Batail-lonokból áll.

A' Journal du Commerce de Lyon jelenti: hogy Lyonból az idegen ingó nemzeti-örök mindnyájan Dec. 6-dikán indultak el hazájokba. A' linea-seregnek, kivált a' lovasságnak egy ré-sze még azon a' napon őrt állott, más része pedig a' közönséges épületekbe, és olyan házakba vólt be szállítva, a' mellyekben senki sem lakott. Az ingó Nemzeti gárdának nagy része, napi fi-zetését azon Lyoni munkásoknak aján-dékozta, kik szolgálatjuk nem lévén, szükölködő állapotban vóltak.

A' Messenger des Chambres a' következő veszekedésről emlékezik, melly Marseille ben a' Nemzeti örök Pattantyúsai és a' Polgárok közt támadt. „Négy pattantyúsok, kik az ő pajtásai-  
kal Borbála napját lakták, történetből a' Ferreol nevű Kávéházba, a' Kárlisták szokott gyűlése helyére mentek. Míg ők ott kávézgatnak, az alatt be szállin-gózik a' Kávéházba harmintz 's egyne-hány Polgár, puntsot kér, és poharait ezen kiáltások között üritgeti: Éljen a' mi Királyunk! a' Pattantyúsok felelnek: Éljen, igen is a' mi Pol-gár-királyunk! — a' polgárok yi-szont: Éljen X-dik Károly! Él-

jen X-dik Károly! mert egyedül ő a mi Királyunk! Ezen szöveg-változtatáson mind a két rész neki buzdul, a polgárok a pattantyúsokat megtámadják, fegyvereikből kivetkeztetik 's jól meghányák. Közülök egy ki szabadulván, segítségért fut. A' Nemzeti-Ör 's a város katonái tüstént ott teremnek. A' Polgárok a Kávéház felső emeletébe szaladtak, emezek utánok, 's ház külső részeiben 23 elbújt polgárokat találtak, kik mindnyájan megfogattatván tömlőtzbe vitettek.

Az Orleáni Hrg és Marschall Soult Lyonból Dec. 11-kén érkeztek meg Párisba.

## N a g y B r i t a n n i a .

Minekutánna a' Király Dec. 6-kán, közelebbi újság levelünkben már közöltt Beszédével az Országgyűlésének (Parlament) Üléseit megnyitván eltávozott, és egy kevés ideig tartó szűnés után a' Lord Rantzellárius, a' királyi beszédet még egyszer elolvasta, Gróf Camperdown állott fel, és a' Király beszédjére adandó Feleletet, a' Válasz Felírást e'képpen ajánlja: Ez alkalmatossággal igen különös nehézségekkel kell küszködnünk, — mert vélekedésem szerint ugyan veszedelmesebb Krisisben a' Parlament még eddig soha sem gyűlt össze, és az soha sem hívódott egybe fontosabb dolgokról való tanátskozás végett, mint azok, mellyek a' Királyi beszédben foglaltatnak. A' Reform-bill-re nézve elég legyen azt mondanom, a' mit az én nemes barátom állított, hogy ámbár ő szívesen igyekezett változtatni és valósággal is változtatott az Újítást illető rendszabásokon, azok mindazáltal, alaptételeikre és erejekre nézve az élbeniekhez egészen hasonlók maradtak, és én a' felől vagyok meggyőződve,

hogy csak egyedül ilyen Bill tehet az Országnak eleget. Távoly légyen, hogy beszédemmel felelmet akarnék az Urakba önteni — nem — az előre való nézés az, a' mit én Uraságtoktól kívánék. — Kérem Uraságtokat, gondolják meg tselekedeteket elebb, mint az Újítás Rendszabásait ismét vissza vetnék. Terhes feleletet válnak az Urak magokra, ha a' Nép remenységeit másodszor is megsalják. — Azt hiszem, hogy készek az Urak, Ő Felségét segíteni, azon eszközök feltalálásában, mellyek az Ország némelly részeiben uralkodó nyomorúságokon legjobb módon igazíthatnak. Ezt tenni az Uraknak nem csak kötelességek, hanem én úgy tudom, hogy Uraságtok azt örömmel is fogják tselekedni, de a' felől kételkedem, hogy ezen rosszsznak valami különös törvényhozó hatalommal és rendszabással elejét lehetne venni. — Azon szövetség, mellyet Anglia Frantzia Országgal a' rabszolgákkal való kereskedésre nézve kötött, sok tekintetben örvendetes dolog. Már most ugyan is nagy reményekben lehetünk a' felől, hogy közel van az az idő, mellyben ezen utálatos kereskedésnek egészen vége szakad. De ezen kívül gyönyörűséggel láthatjuk ebből azt a' jó egyetértést és barátságos indulatot is, melly Frantzia Ország és Anglia közt van; — a' melly hihetően mindég fog nevedni és öregbedni. — Bizonyosan nem fognak az Urak Ő Felségének ama constitutiókkal tökéletesen megegyező katarozásában ellenkezni, melly szerint az, meg nem engedi, hogy a' politikai Egyesületek magoknak törvénytelen nevedést vegyenek. Mert ha a' nép privilegiumait 's jussait óltalmazni kell, a' végre hajtó hatalmat is, kétségkívül szükség a' magáiban támogatni. A' honnan, azzal tartom, hogy ha valaha ilyen politikai Egyesületek

állanak elő, a' millyénekről Ő Felsége emlekezik, a' Királynak, az azon társaságok elnyomására segítséget kérő szavaira Oraságtok és annak hűséges alattvalói közzül senki füleit be nem dugná. Még az olyan egyesületekre is, mellyek valamely kevés ideig tartó tzél el érése végett formáltatnak 's minden részben törvényesek, kedvetlenséggel kell tekinteni, úgy mint a' mellyek a' politikai testnek ügyetlenségére mutatnak. Ezek következesek, de éppen nem okok, és míg azok el nem hártódott, azoknak eltűnésére nem tarthatnak számot Uraságtok. Fogadják el az Urak a' Billt, 's azonnal minden egyesületeknek végek lesz, a' mikor osztán a' nép, szeretét és bizodalmit egészen az alsó házra mint néki valóságos képviselőjére fogja fordítani. — Ekkor a' Gróf egy olyan Válasz felírást ajánlott, mely a' Királyi beszédnek Echója lenne. Gróf Lytton és Eldon ugyan azt akarták, nem különbben valami kevés változtatással Gróf Harrovby is, a' mivel a' Válasz felírás közül akarátul el is fogadódott, nevezetesen hogy abból hagyódnék ki az a' tzikkely, mely az öt hatalmasságok Képviselőinek Belga Országgal tett Tractatusát illeti, úgymint a' melly bizonyosan, a' 24 Tzikkelyekből álló Tractatus helybe hagyását foglalja magában. E' pedig semmit sem ér, mivel a' Tractatus a' Háznak még nem volt elébe terjesztve. Ellenben Gróf Aberdeen éppen más képpen vélekedik: ezeket mondván: „Nem foghatom meg, mitsoda oknál fogva lehet Ő Felsége abban a' reménységben, hogy a' Hollandiai Király a' Tractatusban meg fog egyezni. Nagyon tsudálkoznám rajta, ha a' Hollandiai Király ezt tselekedné. Minden tudja az Ujságokból a' Hollandiai Király elebe terjesztett azon kívánságot, hogy ő, a' Belgáknak enged-

ne szabad hajókázást az Országában lévő minden tsatornákon, és nem tudom, miképpen hiheti valaki azt, hogy ő egy ilyen igazságtalan és ostoba kívánságban megegyezne. Miért nem kívánja a' Conferentzia már egy úttal azt is, hogy a' Belgáknak a' Hollandiai Király palotáján keresztül kasul való járás engedtessek meg? A' Tractatusnak azon tzikkelyeiben, mellyek a' birtokok és adóság megosztásáról szóllanak ezen Uralkodó talán nem ellenkeznek, de a' fent nevezett tzikkelynek ahoz való tétéle által, a' Conferentzia lehetlenné tette azt, hogy ő abban a' Tractatusban valaha megegyezzen. — Erthetlenségére nézve ehez hasonló kifejezés az is, a' mi a' Királyi beszédben a' portugalliai dolgokról emlittetik. Így szóll a' Király: a' Portugalliai Igazgatóséknak magaviselete, és azon megújított sérelmek, mellyeknek az a' Mi ánglus alatt valóink Portugalliában kivóltak tétéve, az azon Országgal való diplomatikai egybekötetésünket felbeszakasztották. Ki tudja, hogy itt, az elébbeni, már eligazított sérelmekről van e' szó, vagy újakról? Az én értelmem különbben az, hogy a' Portugalliai mostani igazgatóséknak, melly már 4 esztendő óta áll fenn, jussa van ahoz, hogy a' több Státusokkal diplomatikai módon legyen öszvekaptsolva. — Ha az a' had, mellyet Don Pedro forgat eszében, tsak ugyan el kezdődik, meggyőződhetnek felőle Uraságtok, hogy ez a' tsata nem tsak a' két Fejedelem között fog határozódni. — Nem; — mert abban a' békesség felől való közönséges reménység hajótörést fog szenvedni, — az által; a' közönséges háború kikerülhetetlen lesz. Nem lehet azt tsak fel is tenni, hogy a' Spanyol Király öszvedugott kézzel nézné, valamely revolutiós frantzia Pártnak a' Félsgigetbe való benyomulását, — és

haszinte megengedjük is, hogy egy ilyen had következéseit a' Spanyol Király hadeg vérrel el tudná nézni, annak maga a' Spanyol nép. közül akaratul szegezne magát ellene. E' szerent lehetetlen a' mostani szempillantást úgy nem tekintenem, mint a' Világ békeségét el határozó legfontosabb pontot. Ambár a' Válasz felírás ellen semmi szóllóm nints, ezeket azonban szent kötelességemnek tartám megjegyezni.

### N é m e t O r s z á g.

A' Hanau Ujság jelenti. Dec. 7-kén egy szomorú történet a' Kassel tsendességét is megzavarta. Estve a' Játékszín elebe sok ember gyült öszve azzal a' izellal, hogy az oda menő Uralkodó Herceg Aszszony eránt való jó indulatját néhány Éljen! kiáltásokkal nyilatkoztatná ki. Ezen kiáltás, melly a' Játéknézőhelyben belől is több ízben megújítottatott úgy ment véghez, hogy a' rend általa legkissebb részben is meg nem zavarodott. Míg a' játék tartott, az alatt a' Fridrik-piatzra és a' Játékszín elebe még több ember gyülekezett. Az egész katonaság, magok a' pattantyúsok is a' polgár-gárdából mintegy 150-en tüstent kiállítottak. Midön a' sokaság, melly, a' mint már mondódott, melly pedig semmi rendtlenséget nem tsinált, a' Commandansnak, B ö d i c k e r n e k Felszólítására tüstént el nem oszlott, a' katonaságnak azonnal parantsolat adódott, hogy a' népet megtámadván kényszerítse az elszéledesre. Ez a' megtámadás annyival veszedelmesebb volt és több kárt vont maga után, hogy a' Játék éppen akkor végződén a' játékszínből jövök is neveltek a' tolongást. A' mint mondják kardszúrás sokakon esett, két lövés is történt, de, a' mint látszik, minden kártétel nélkül. — A' tsendesség estveli

11 óra felé állott helyre, úgy hogy az, az ólta semmi részben sem bomlott meg. — A' Katonaságnak ezen dologban való avatkozásra a' mint ugyan látszik, semmi oka sem levén, várhatjuk, hogy a' történet fel fog világosittatni. — A' tegnáp estve történt dologban a' Rendek már ma reggel gyűlést tartottak. A' Gyűlésház udvarára sok polgárok gyűltek, kik a' tegnapi erőszaktélen való panaszoikat nyilván kijelentvén, azt kérték, hogy az Igazgatószerék annak adja okát és egyszersmind mozogni is kezdtek, — de a' Polgár - mester kérésére és arra, hogy a' Rendek gyűlése a' nép javára mindent el fog igazítani, ismét letsendesedtek. A' Rendek gyűlése, a' városi tanáts, és a' politzia a' város tsendességének megtartásán egyesült erővel munkálkodnak.

### T ö r ö k O r s z á g.

A' Magyar Kurír 44 számú darabja már előadta, hogy a' Scutari Basa Mustapha, magát megadván erős öritet alatt Konstantinápolyba küldetett, a' hol, — a' mint meg volt bízattva — a' Nagy Ur kegyelméből életét és azt is megnyerte, hogy Konstantinápolyban lakhatik. A' Tsászárnak ez a' különös kegyelme, minden Törököt háládatos érzesre indított. De különösebben az Ország Nagyjait hatotta meg, annyira hogy azok háládatos indulatjok és szíves köszönetek kijelentése végett audientziára Ó Mga elebe kívánkoznának. A' mit valósággal meg is nyertek.

Alexandriából Nov. 4-dikén : Az Egyiptomi Vice Király a' fíjának Ibrahim Basának Fővezersége alatt a' Syrusok ellen nagy szárazon lévő és tengeri, mindöszve 21,400 főből álló hadi sereget küldött. Az elősapatok Oct. utolsó napjaiban már a' pusztákon keresz-

túl Gázában volt, melly minden ellent állás nélkül, önként nyitotta ki előttök kapuit. Előre lehet látni, hogy az Egyiptomiak Akreig akadályra nem találhatnak, és hogy ellenségeknek Abdallah Basának minden ereje csak ezen erős és jól készült városban fog egyesülni. Ezen háború színlett oka, az a' szüntelen tartó ellenkezés, mellyel Abdallah Basa, az Egyiptomi Vice Király Systémája ellen szüntelen viseltetett. Valóságos oka pedig azon nagy lépés, mellyet Egyiptom a' mesterségekben és kereskedésben kevés idő óta tett, és a' melly a' termésének eladására új forrásokat a' szomszéd országok meghódolttatása által akar nyitni. Még nem tudhatni, mitoda szemmel fogja ezt a' fényes Porta tekinteni.

### O r o s z O r s z á g.

A' Vilnai Kurír Dec. 2-kán köljentése szerént a' Vilnai helytartóság még most sins tökéletes tsendességben és bátorságban, azok miatt az erdőkben és Ország utakon pusztító zsvány bandák miatt, mellyeknek tagjai még a' minap felkölt isoportok maradványaiból állanak. Ezen roszsznak akadályoztatása és elnyomása végett a' Tsászár közönségessé tétette, hogy mind azok, kik magokat ehez a' bandához adják és megfogattatnak, úgy tekintetvén, mint a' kik ismét partülésben estek, a' hadi törvényszék elébe vitessenek, és rajtok a' lázadásra szabott büntetések hajtassanak végre.

### G ö r ö g O r s z á g.

Naupliában October 30-kán ment véghez a' Görög Ország halhatatlan emlékezetű Praesidensének Capodistriás

János Urnak pompás temetése. Nagy számú katonaság, tisztviselők, Papok, a' külső Országok Consuljai és Görög Orzágnak, ezen szomorú napra sok helyeiből öszvejött sokaság kíséerte a' nagy ember' hideg tetemeit, azoknak nyugvó helyére.

A' Praesidens gyilkosai között az egyikén Mauro Michali Györgyön October 22-kén hajatott végre, a' katonái Törvényszéktől reá hozott halálos ítélettétel. Rettenhetetlen bátorsággal bírt a' gyilkos halála óráján is, mert a' parantsoló szót maga adta ki így: Tüzet! — A' Praesidens meggyilkolása után sok személyek fogattattak el — azok közt Primás Londo is.

### B é t s.

Bétsben 's a' külső városokban chole-rában Dec. 19-kén deltől fogva:

Dec. 20-dikán délig megbetegedtek 2-en, kigyógyultak 2-en, meghaltak —

Dec. 21-kén délig megbetegedtek 3-an, kigyógyultak 3-an, meghaltak 1-en.

Dec. 22-dikén délig megbetegedtek 2-en, kigyógy. 7-en, meghaltak 1-en.

E' szerént (Sept. 14 kétől fogva Dec. 22 kéig megbetegedtek 4080-an, kigyógyultak 2108, meghaltak 1948-an, orvoslás alatt vagynak még 24-en.

### Magyar és Erdély Ország.

Erdélyi tudósítások szerént, a' Cholera ezen Fejedelemségben is kezd tovább tovább terjedni. Kolosvárt is kiütött az Dec. 2 kán 's az olta többen lettek áldozatjaiva. A' nyavalya pusztításának enyhítésére azonban minden hasz-

nosoknak találtatott rendelések megtettek.

Szombathelyből írják, hogy Tekint. Vas Vármegye alkalmatosságot vévén Magyar Kir. Udvari Cancellarius Gróf Reviczky Ur Ó Exczellentiájának köz gyűlésben felolvastatott leveléből, mellyben a' Megye Vice Ispánjának kötelességévé tételik, hogy lelkiismeretesen jegyezze fel azokat az Individuumokat, kik a' mostani nyomorúságos időben a' szenvedő emberiség eránt kimutatott jeles tettekkel magokat megkülönböztették, — egy igen szép Felírást küldött Cancellarius Ur Ó Exczájához, mellyben a' nevezett Vármegyének első Vice Ispánja Tettes Niczki Niczky János Ur (ugyan az ki mint Követ az Ország gyűlésein jó hazafiúságáról magát esmeretessé tette) méltó dicséretekkel illetetik, mint a' ki a' Hazánkat pusztító 's rémítő Epe-mirigy nyavalyának odaközelgetésekor, nem elégedett meg azzal, hogy bölts és tzelarányos rendeléseket tenne, és azoknak tellyesítettésére fáradszhatatlan gondossággal ügyelne, hanem bejárta több ízben az egész Vármegyét, hogy a' tsüggedő és megfélemlt szíveket bátorítaná, a' nyavalyának veszedelmes ragadóságáról elterjedt vélekedést és rettegést oszlatná, meglátogatta a' gyanús beteg helységeket, a' fogházakat, sőt nem irtózott a' betegeknek saját kezével orvosságot nyújtani, — és nemes maga elszánásának ezen szép példájával elől menvén, az elterjedt sokféle balvélekedések miatt háborgó elméknek megnyugtására kiváltképpen sokat tett.

Tekintetes Komárom Vármegyéből,  
Sz. Péterről Oct. 16-kán  
Gróf Zich y Miklós Ur Ó Méltó.

sága, Ó Ts. K. Felségének Arany Kultsós Híve, Sz. Péternek örökös Ura, — meg írtven, hogy ezen Nemes Megyében is, az Epe-mirigy bé kapott, nem sajnálván költségét, jó előre olly hathatós rendeléseket tételik, hogy ha mindjárt Jobbágyait a' veszedelemtől egészen meg nem menthette is, legalább azt meg kissebbítette, és a' halál torkából sokakat ki ragadott, — Orvosságot szolgáltatott minden betegnek, embereket fogadott a' betegek' ápolgatására, sőt azoknak számokra naponként húst és bort adatott; különösen ki tetszet itt gondoskodása Tekintetes Dür János Urnak, a' kinek ember szerető nemes szíve, egyenes lelke, meg nem szűnt Ó Méltósága Jobbágyait egyformán ápolni. Meg szűnven az Epe-mirigy dühe, nem felejtkezett el Ó Méltósága, valamint a' mult Esztendőben, úgy most is, Jobbágyainak szorgalmokat meg jutalmazni. October 16 napján a' szorgalmatos szántó vető fáradsága jutalmát kéttzerezve aratta, mert, a' tisztelt Director Urnak jelenlétsébe, három Jobbágnak, a' kik legszebb Tiszta-Búzáat természetek, szántó földjeiket legjobban művelték, — négy Szöllős Gazdának, a' kik Szöllejeket legnagyobb haszonnal és legjobban munkálták — jutalmakat osztatott ki. A' jelesebb tanuló férjfi és leány Gyermekek, minden Vallás külömbség nélkül, aratták gyenge elméjek iparkodások' gyümölsét, a' jó és takarékos Gazda Asszony' tsinos háza tálja, jutalmat érdemelt, az el nyomorodott szegényeknek, a' kik testi tápláltatásokat munkájok által meg nem kereshetik, sínlódó sorokon ezen jó Méltóság segíteni kívánván, esztendőnként bizonyos summát rendelt számokra. A' nemes lélek az effélékbe gyönyörködik!!! Vajha több Követökre találna!

Pápáról a' Reform. Collegiumból  
Decemb. 18 kán 1831.

Országunk egyik jelesebb Tudóssa, Nagytiszteletű 's Tudományú Márton István Úr a' Pápai Reform. Collegiumban a' Philosophia és Mathesis rendes Professora hideg tetemeinek a' sirban lett tétetése alkalmatosságával, az il-  
lő végső tisztelet, melyet több mint 40 Esztendőig a' Nagy Érdemű Publicum-  
nak nagy meglegedésével viselt Professorsága által, méltán meg érdemlett, az akkoron nálunk uralkodó Epe-kórság miatt nem adattathván meg, ugyan azon utolsó tisztesség tétel most folyó December Hónapnak 11-kén olly mód-  
dal tartatott meg, hogy Reggeli kilentz óra előtt a' nagy számmal vissza jött Tanuló Ifjúság, a' Nagy Auditoriumban, a' hol a' tisztelt Boldogultnak Kathedra-  
ja fekete posztóval bevonatott össze-gyülekezvén, 's a' Külső 's Belső Pátronátus az Oskolai Igazgatósággal együtt, ugyan ott meg jelenvén, az Éneklő Deák-  
ok ezen szomorú alkalmatosságra készített Halotti Éneket Hármoniával énekeltek, melyre egy a' Togátus Deák-  
ok között elől álván egy ez Innepi szer-  
tartásra készített Szomorú versezetet olvasott fel, melyre az Éneklő Deák-  
ok ismét énekelvén, az egész Tanuló Ifjúság, mind a' Classisták, mind a' felsőbb Tudományokat Halgatók a' Helybeli Reform. Templomba mentek, a' hol a' Kántor Deákoknak éneklése után felállván Fő Tisztelendő Superintendens Tóth Ferentz Úr a' Predikáló székbe, szokott ékessen-szóllással az alkalmatossághoz ké-  
pest a' nagy számmal nem tsak Pápa Városából 's a' közelebbi Helységek-  
ből 's Vármegyékből, hanem a' távolabb

eső Vármegyékből is össze gyülekezett tisztelői 's baráti előtt a' megholdogult-  
nak, velős Predikátziót tartott, meg mut-  
tatván abban a' Közönséges Oskoláknak  
hasznos és szükséges voltát. — Ennek  
végeztével Halotti Beszédet mondott  
Edeleányi Sándor Úr e' Collegium-  
ban a' Physicának 's Historiának rendes  
Professora, a' Tanítói hivatalnak, ne-  
héz és fontos voltáról, egyszersmind a'  
boldogultnak a' Collegium' és az embe-  
riség köz-java eránt tett jeles érdemeit  
is megemlítvén, 's bútszó szavait is az  
illető feleknek által adván. Melly meg  
lévén a' Poéták' rendes Tanítója Bo-  
tsor István Úr szép ízléssel készült Ha-  
lotti Butsúztató Verseket olvasott fel a'  
Gyülekezet előtt, valamint az előbbie-  
k, úgy ő is Magyar Nyelven. Végezetre  
berekesztette ez napon az Innepi szer-  
tartást a' Kántor-Deákok Hármoniás  
Éneklése. Más nap a' Külső 's Belső  
Pátronátus, a' Collegium Igazgatóság a'  
Tanuló Ifjúságot a' Collegium épülete-  
ben meglátogatván, ismét több Tanuló  
Ifjak által, a' többször tisztelt boldogult  
Professor Úrnak végső tiszteletére ké-  
szített több rendbeli rimes és mértékes  
Magyar és Deák Versezetek olvastattak  
fel 's így áldást kívánván minden az ő  
hamvaira a' tisztesség-tétel berekesztetett.

A' pénz folyamata December' 22-ik napján.  
közép ár:

A' Státus' 5p. Centes Obligátzióji 85 1/6  
Az 1820-beli sorsosok, —  
Az 1821-beli hasonlók, 126 1/2  
Bétsvárosa 2 1/2 p. Centes Bankó Obl-  
gátzióji, 48 9/16 for. keltek, mind Conv.  
A' Bank-Aktziák keltek 1158 for. ton  
Conv. Pénzben.

---

Szerkesztető és Kiadó Márton Jóssef, Professor. (Landstrasse Nro 315.)

---

Nyomtató: Nemes Haykul Antal. (Obere Bäcker-Strasse Nro 755.)